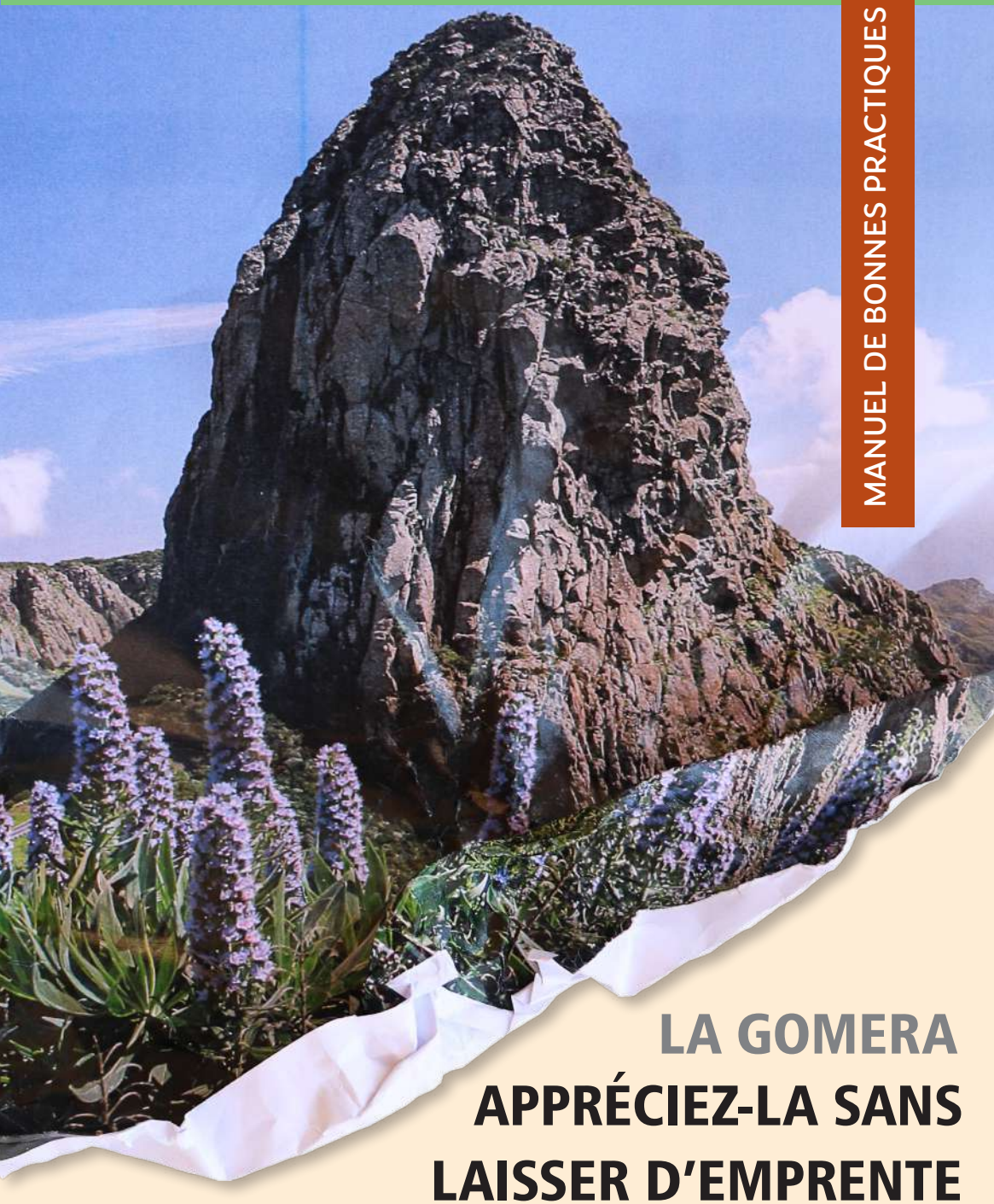
MANUEL DE BONNES PRACTIQUES



LA GOMERA
APPRÉCIEZ-LA SANS LAISSER D'EMPRENTE

Financiado por la Unión Europea NextGenerationEU
Gobierno de España Ministerio de Industria, Comercio y Turismo
Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia
Gobierno de Canarias
La Gomera Islas Canarias

INDEX

LA GOMERA, NATURELLEMENT MAGIQUE ET UNIQUE

POURQUOI EST-IL IMPORTANT DE CONNAÎTRE CE **MANUEL DE BONNES PRATIQUES?**

QUE DEVEZ-VOUS SAVOIR POUR PROFITER À 100% DE VOTRE VISITE ET POUR **QUE VOTRE PASSAGE SUR L'ÎLE CONTRIBUE ÉGALEMENT À SON DÉVELOPPEMENT DURABLE ?**

SÉCURITÉ DURANT VOS ACTIVITÉS: VOTRE SÛRETÉ NOUS IMPORTE

- RISQUE D'ALERTES MÉTÉOROLOGIQUES
- SENTIERS
- PLAGES
- RISQUE D'INCENDIES
- PRUDENCE EN CONDUISANT

RESPECT POUR L'ENVIRONNEMENT NATUREL

RESPECT POUR L'ENVIRONNEMENT CULTUREL ET RURAL

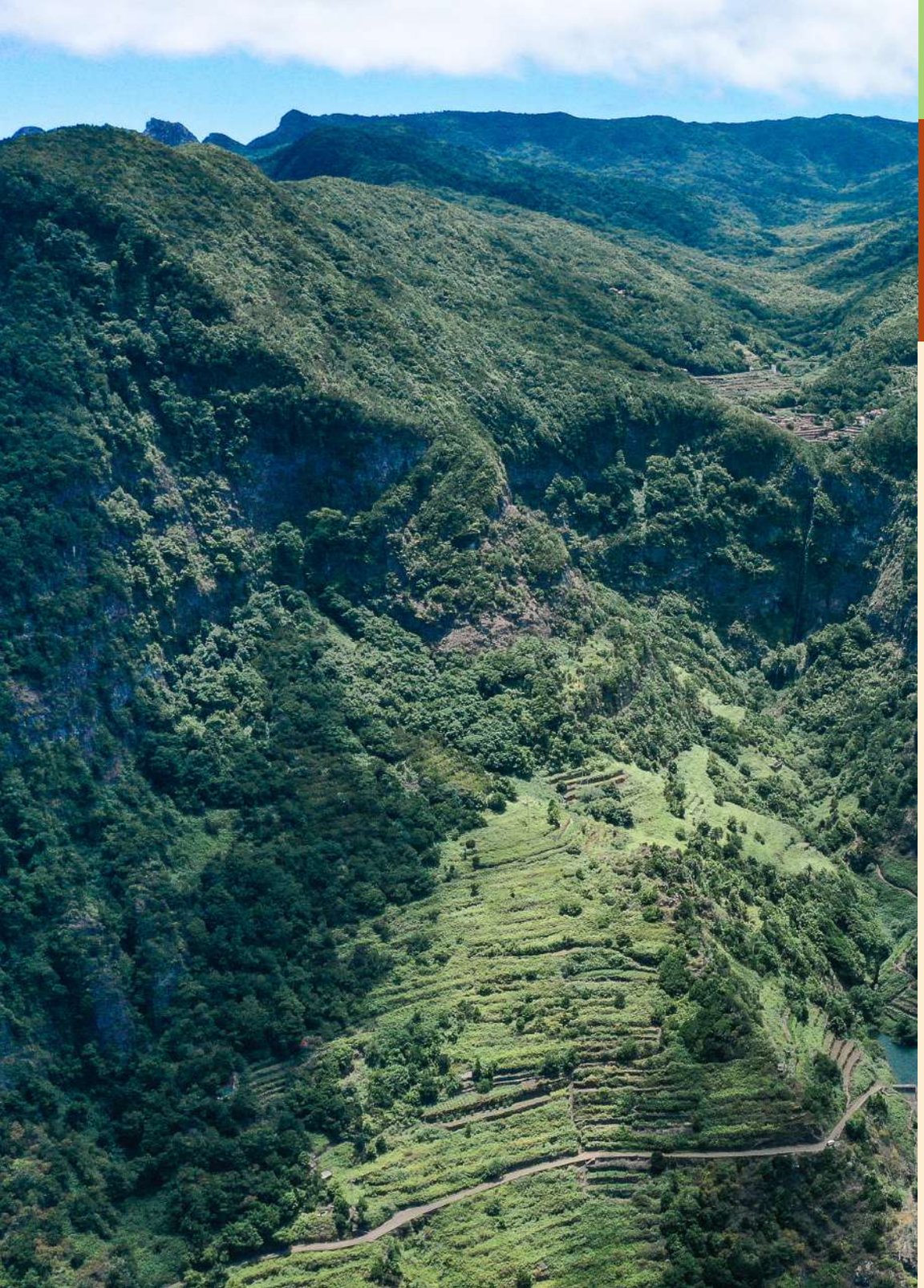
PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT DANS LEQUEL VOUS VOUS TROUVEZ

CONSOMMER DES PRODUITS LOCAUX

TRAITER CORRECTEMENT VOS DÉCHETS

UTILISER L'EAU DE FAÇON RESPONSABLE

NE PAS GASPILLER L'ÉNERGIE



LA GOMERA, NATURELLEMENT MAGIQUE ET UNIQUE

L'île de La Gomera fait partie des Îles Canaries et, même si elle est géographiquement proche du continent africain, elle fait politiquement partie de l'Union Européenne.

Peuplée d'à peine vingt mille habitants, l'île offre 370 kilomètres carrés d'enchantement, d'histoire et de nature. Ses plages vierges, ses nombreux sentiers et ses paysages pittoresques font d'elle un lieu où les plus beaux rêves deviennent réalité.

Le climat sur l'île est un véritable cadeau: chaud et stable. Les vents alizés rafraîchissent et adoucissent les températures de l'île et grâce à eux, l'humidité parfaite pour les forêts millénaires du Parc National de Garajonay est maintenue. Le climat est idéal pour déconnecter, oublier la routine et recharger son énergie sur ses plages de sable volcanique.

Son relief, son histoire et ses paysages feront que vous vous sentirez spécial, unique. Un lieu avec une identité propre, celle de son peuple. Les habitants de La Gomera sont l'héritage d'un mélange singulier, depuis les premières populations aborigènes jusqu'à la société actuelle, avec des centaines d'années de mémoires et de légendes. Un exemple en est le maintien du silbo gomero, un langage sifflé qui sert à communiquer sur de longues distances dans une île au relief abrupt comme La Gomera. Pour sa singularité, le silbo a été nommé au Patrimoine Culturel Immatériel de l'Humanité par l'UNECO en 2009.

Mais ce qui différencie La Gomera est son incroyable biodiversité et ses trésors naturels. L'île entière est Réserve de la Biosphère, ce qui suppose de parvenir à un équilibre entre le développement de l'île et la protection de la nature exubérante.

Le Réseau Natura 2000 de La Gomera et le **Réseau des Espaces Naturels Protégés** sont très étendus et comptent plus de 18.000 hectares où des espèces et des écosystèmes uniques sont protégés.

Au centre de l'île, on trouve le joyau naturel de l'île, le Parc National de Garajonay, déclaré Patrimoine de l'Humanité par l'UNESCO en 1986. Un paradis où se mêlent d'épaisses forêts de **laurisylve** qui datent de l'ère tertiaire et forment des combinaisons végétales aussi diverses qu'uniques. Le parc, comme le reste de La Gomera, peut se parcourir à pied en utilisant le **réseau de sentiers** qui connecte chaque recoin de l'île.

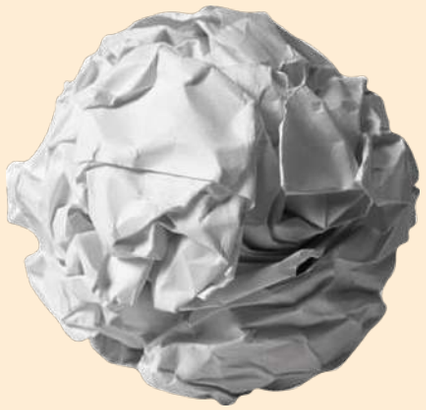
Mais à la Gomera la nature est aussi présente au delà des chemins. Les eaux qui entourent l'île sont pleines de vie et on peut apercevoir de grands cétacés de manière habituelle, des dauphins, des baleines ou des globicéphales, 21 espèces différentes ayant été enregistrées. Les eaux transparentes et la température de l'océan génèrent une combinaison parfaite pour profiter des mammifères marins. Tous les jours, au départ du port de Vueltas à Valle Gran Rey et, certains jours, au départ de Playa de Santiago, on peut faire des excursions pour voir des dauphins ou des baleines. L'île de La Gomera et les eaux qui l'entourent ont été le premier lieu d'Europe reconnu en tant que WhaleHeritageSite, **Patrimoine Mondial des Baleines**, rejoignant des endroits comme la Californie, l'Afrique du Sud où l'Australie.

C'est également sur la côte qu'on peut trouver un authentique monument naturel. **Los Órganos** est une falaise impressionnante d'origine volcanique en forme de gigantesques tubes qui, comme s'il s'agissait d'un énorme orgue de pierre, s'enfoncent jusqu'au plus profond de l'océan en dessinant un étonnant paysage sous-marin.

POURQUOI EST-IL IMPORTANT DE CONNAÎTRE CE **MANUEL DE BONNES PRATIQUES?**

La beauté et les trésors naturels de l'île peuvent se retrouver menacés par l'utilisation intensive de ses ressources. La fragilité de ces trésors explique que nous devons en faire bon usage, permettant d'en profiter au maximum, mais sans laisser d'empreinte.

C'est pour cette raison que ce manuel de bonnes pratiques a été réalisé: pour informer sur le bon usage du territoire et ses trésors. Très souvent, par ignorance, on réalise de mauvaises pratiques. Ce guide des bonnes pratiques prétend offrir le maximum d'informations pour que notre passage sur l'île laisse seulement des empreintes positives.



QUE DEVEZ-VOUS SAVOIR POUR PROFITER A 100% DE VOTRE VISITE ET QU'EN PLUS VOTRE PASSAGE SUR L'ÎLE CONTRIBUE A SON DEVELOPPEMENT DURABLE ?

SECURITE DURANT VOS ACTIVITES: VOTRE SURETE NOUS IMPORTE

RISQUE D'ALERTES MÉTÉOROLOGIQUES

L'île de La Gomera jouit d'un climat chaud et agréable pendant une grande partie de l'année. Mais il est vrai que l'île fonctionne comme un continent. Elle a une zone sud, une zone nord et une zone intérieure de moyenne altitude. En peu de kilomètres, la température et les conditions environnementales peuvent changer de plus de 10 degrés.

Informez-vous sur la zone où vous serez logés, ou sur la zone où vous ferez des activités comme la randonnée, pour partir bien préparés et profiter au maximum de votre expérience.

D'autre part, pour pratiquer des activités à l'aire libre telles que la randonnée, il est très important de savoir s'il existe des alertes météorologiques. Si on ne les prend pas en compte, il est possible de se faire peur alors que ce n'était pas nécessaire, principalement dans les cas de vagues de chaleur avec calima (vent du désert), de vent avec des fortes rafales ou de pluie.

Nous vous recommandons de toujours regarder l'information de l'Agence Nationale de Météorologie (Agencia Estatal de Meteorología), www.aemet.es. S'il existe une alerte météorologique, choisissez un programme qui ne comporte pas de danger.

SENTIERS

La Gomera dispose d'une splendide offre d'itinéraires de randonnées pleine de paysages réellement spectaculaires. Mais il faut prendre les précautions nécessaires pour ne pas avoir de problème et profiter en sécurité des excursions.

La randonnée n'est pas considérée comme une activité risquée ou dangereuse. Par conséquent, si elle est réalisée dans les conditions adéquates, l'éventuelle recherche ou sauvetage n'entraînera pas l'obligation de payer une éventuelle compensation financière. Cependant, pour n'importe quelle activité, qu'elle soit dangereuse ou pas, le fait de la réaliser en ignorant les panneaux ou les interdictions, ou sans la tenue vestimentaire adéquate, peut effectivement générer l'obligation de payer la taxe correspondante.

il faut toujours faire très attention quand vous sortez marcher

Informez-vous sur l'itinéraire, portez les chaussures et vêtements adéquats et ne sortez pas des chemins.

Protégez-vous du soleil, et prenez en compte les heures de soleil intense pour éviter les insolations.

PLAGES

L'île comporte des plages et des criques de tous les types et pour tous les goûts. Il y a des plages de sable noir, tranquilles et sûres telles que la plage de La Punta à San Sebastián, les plages de La Puntilla et Vueltas à Valle Gran Rey, ou la plage de Playa Santiago. Ces plages sont généralement tranquilles, mais il ne faut pas oublier que nous sommes dans l'Océan Atlantique et, certains jours, les vagues ou les courants marins sont très forts. Pour cette raison, nous vous donnons une série de recommandations:

Observez la mer, regardez les drapeaux sur les plages qui en ont. Soyez prudent en particulier parce que nous sommes situés dans l'Océan Atlantique.

Regardez bien ce que fait la population locale, car, même si la mer semble tranquille, il peut aussi y avoir des lames de fond et de forts courants qui peuvent mettre votre vie en danger.

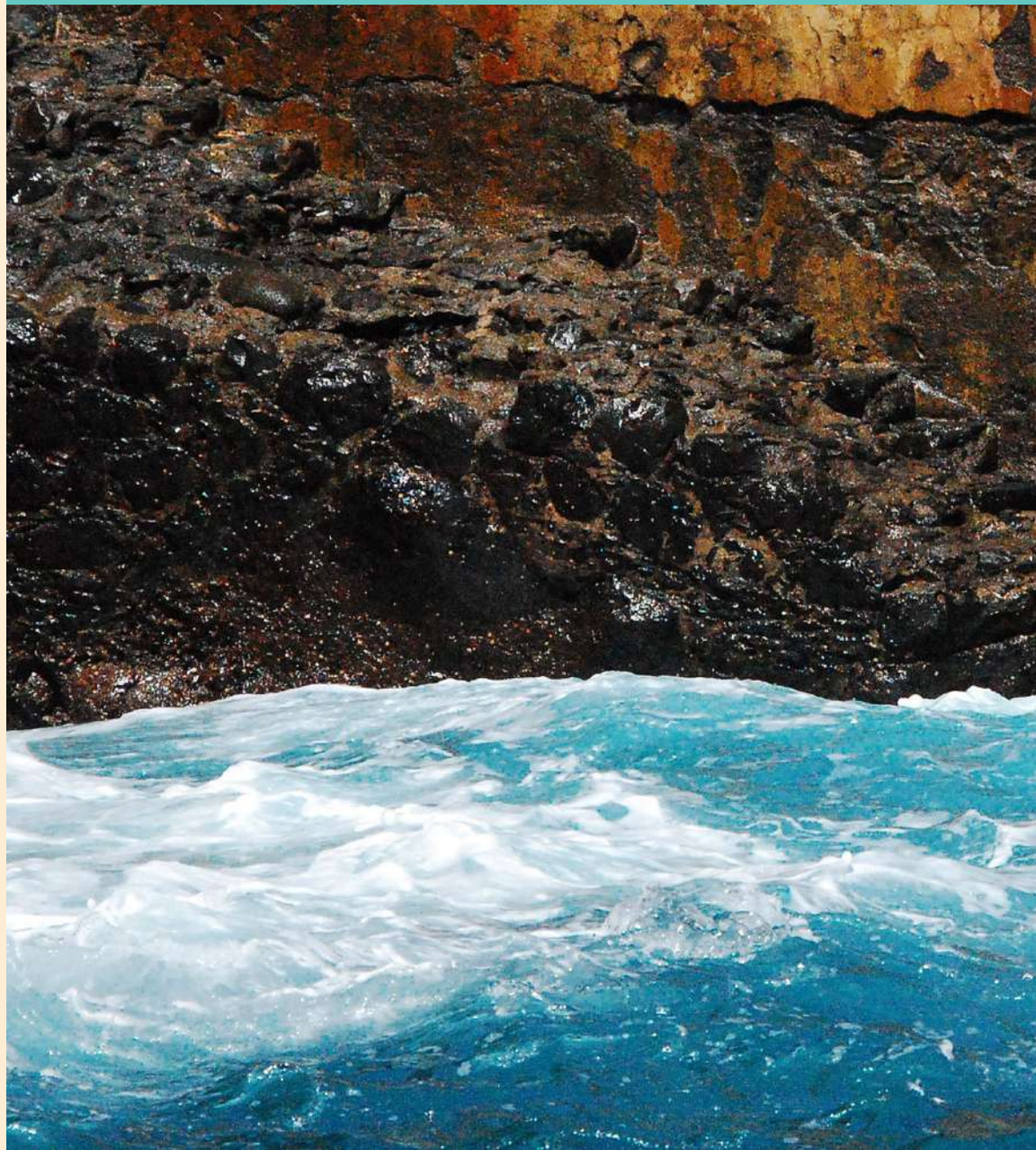
Les plages du nord (Vallehermoso, Hermigua et Agulo) sont très dangereuses. Elles sont très rocheuses sur la rive et elles ont de très forts courants (www.infoplayascanarias.es/catalogo).

Sur la côte, il y a des sites d'une beauté spectaculaire, mais il faut faire spécialement attention aux panneaux, car ces endroits peuvent être très dangereux.

A certains moments ponctuels, des méduses apparaissent dans l'eau. Il faut être prudent car si vous êtes allergiques, elles peuvent devenir dangereuses. Si vous n'êtes pas allergique, vous ressentirez une sensation de piqûre durant quelques minutes qui diminuera peu à peu.

Sur la côte, il faut éviter d'être au pied des falaises, car l'érosion des matériaux et les changements de température peuvent produire des éboulements et des chutes de pierres.

Certaines plages que vous pouvez visiter se trouvent à l'intérieur d'espaces naturels protégés et elles sont l'habitat d'espèces uniques qu'on doit préserver. N'abîmez pas la végétation que vous rencontrez et n'altérez pas les conditions environnementales de ces endroits.



RISQUES D'INCENDIES

Les incendies sont devenus la principale menace pour la sécurité de nos villages et pour la protection des merveilles naturelles de l'île.

Durant le grand incendie forestier de 2012, 10% de l'île et 20% du Parc National de Garajonay ont brûlé. Des maisons, des animaux domestiques, des véhicules, des biens publics, des millions de plantes et d'animaux sauvages ont été perdus… Le feu a affecté des dizaines de zones habitées, des milliers de personnes devant être évacuées de leur foyer. Beaucoup de personnes ont vu leur vie menacée.

Si vous aimez les barbecues,
tenez compte de ces obligations et conseils:

Il faut prendre en compte que durant la période la plus dangereuse (généralement du 1er juin au 31 octobre), la Loi interdit totalement d'allumer du feu à l'air libre. Que ce soit dans les lieux publics, dans les jardins ou les propriétés. Naturellement, on ne peut pas non plus fumer ni jeter au sol des mégots ou allumettes.

Par conséquent, il faut être très prudent avec les barbecues. On peut seulement allumer du feu dans les zones habilitées pour cela et durant les époques autorisées.

Assurez-vous que la zone soit libre de paille, épines de pin, etc.

Assurez-vous que le feu est bien éteint avant de partir. N'utilisez jamais le barbecue s'il y a du vent.

Lorsque vous circulez dans la montagne et dans les zones rurales, suivez ces recommandations:

Faites-le sur les pistes et chemins établis.

Souvenez-vous que le contact du pot d'échappement avec des herbes sèches peut provoquer un incendie.

Stationnez le véhicule sur des emplacements habilités ou, au moins, sur des zones dégagées de végétation.

En période de danger, lorsqu'on pénètre dans la montagne, il est recommandé de bien connaître le terrain, les voies de communication et les routes alternatives. Essayez de marcher toujours dans des zones avec de la visibilité.

Si vous allez pratiquer la randonnée, notamment en compagnie de personnes âgées et d'enfants, essayez de ne pas sortir des itinéraires balisés. Recourez aux services d'un guide local.

Ne déposez jamais de détritus dans l'environnement. Ramenez-les à votre hébergement.

Si vous détectez un quelconque phénomène ou une activité qui peut générer un risque d'incendies, communiquez-le immédiatement aux autorités ou appelez le 112 et prévenez de ce qui se passe.

Ayez toujours un téléphone portable à portée de main.

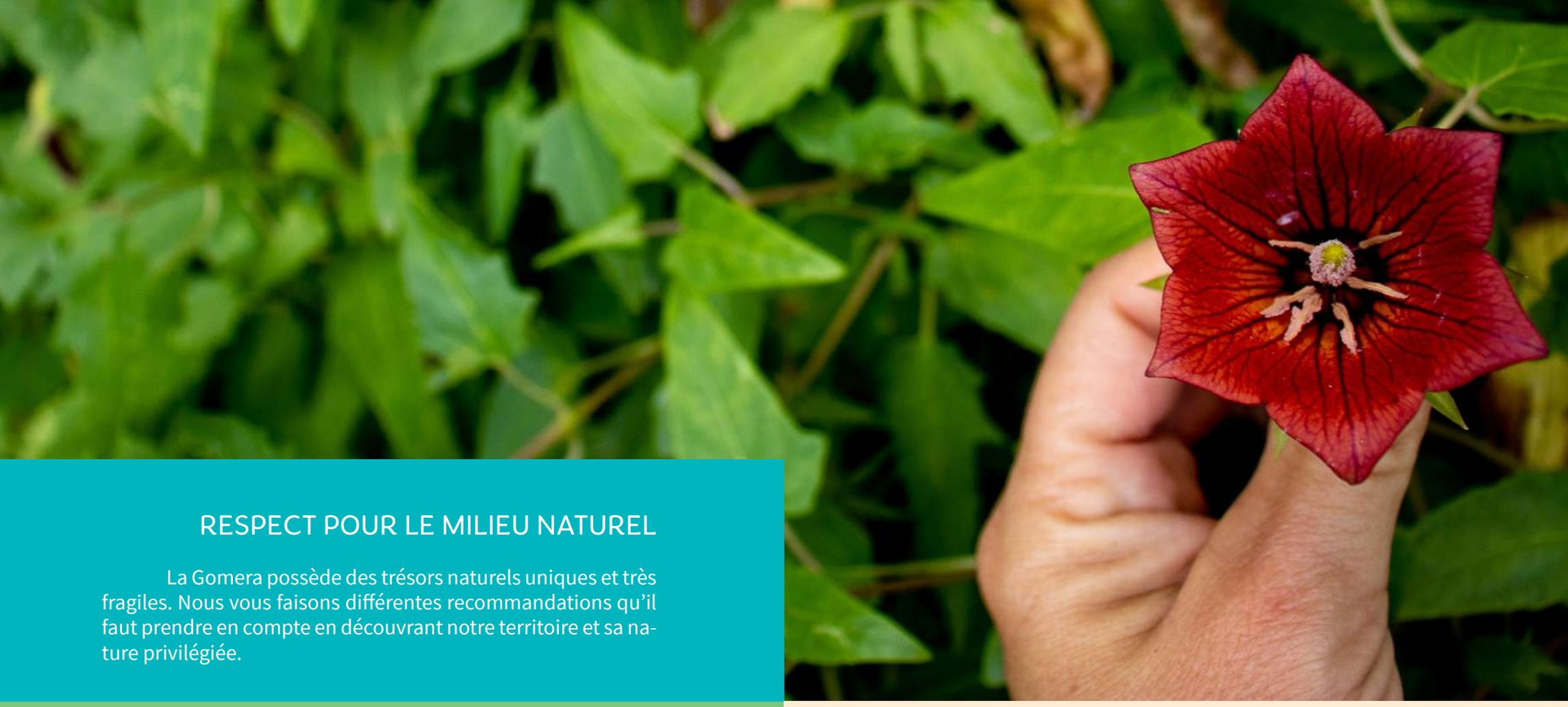
Consommez des produits locaux. L'agriculture et l'élevage préviennent les incendies. Nous devons stopper l'abandon de nos champs.

CUIDADO CON **LA CONDUCCIÓN**

La Gomera dispose de routes très sûres et de qualité. Mais, comme conséquence du relief montagneux, il y a beaucoup de virages où vous découvrirez peu à peu un paysage fascinant. Il y a un ample réseau de miradors, au bord de la route, où profiter de ces vues spectaculaires.

Profitez du paysage à partir de ces miradors et n'interrompez pas la circulation pour faire des photos ou des vidéos car cela peut occasionner des accidents.

Comme recommandation générale, essayez de faciliter la circulation et évitez de générer des situations à risque sur la route.



RESPECT POUR LE MILIEU NATUREL

La Gomera possède des trésors naturels uniques et très fragiles. Nous vous faisons différentes recommandations qu'il faut prendre en compte en découvrant notre territoire et sa nature privilégiée.

Nous devons laisser la nature telle que nous la trouvons et nous ne devrions pas ramasser de matériel dans le milieu naturel: pierres, plantes, animaux.

Profitez-en dans leur environnement naturel!

Les espèces exotiques invasives constituent une des principales causes de perte de biodiversité. Ces espèces modifient les écosystèmes où elles sont introduites, en les changeant, en déplaçant les espèces autochtones ou en s'hybridant avec les endémismes locaux. Pour cette raison, ne lâchez ou n'abandonnez JAMAIS d'animaux dans le milieu naturel, de même ne plantez JAMAIS des espèces dont vous ne savez pas si elles sont propres à l'île. Vous pourriez mettre en danger notre biodiversité et nos endémismes.

Il y a des actions à éviter dans notre relation avec le milieu naturel, tout en sachant que la grande majorité d'entre elles sont interdites et passibles de sanctions.

L'occupation de terrains à l'intérieur d'un espace naturel protégé pour l'installation de caravanes ou remorques.

La pratique de l'escalade dans des lieux où ce n'est pas permis.

Laisser des restes ou des peaux de fruits ne favorise pas la flore et c'est nocif pour l'écosystème.

N’ABANDONNEZ jamais d’animaux, et n’alimentez pas les animaux que vous rencontrez.

Il est important de ne pas cheminer en dehors des sentiers et des zones habilitées. Cela entraîne la disparition de certaines espèces végétales et modifie les cycles biologiques de la faune occasionnant une détérioration rapide de l’écosystème.

Il faut savoir qu’il est très dommageable de faire des petits tas de pierres dans la nature. Les pierres sur le sol sont essentielles. Savez-vous que les pierres retiennent l’humidité du sol, favorisent la germination des graines et l’enracinement des plantes ? De plus, nous ne devons pas modifier le paysage de ces zones uniques.

Quand vous circulez avec des bicyclettes ou des véhicules motorisés, s’il vous plaît, ne le faites pas hors des pistes habilitées, parce que cela provoque de graves altérations sur la flore, la faune et les écosystèmes, en plus d’affecter le paysage. Il y a des itinéraires spécifiques pour les bicyclettes.

Utilisez les Aires Récréatives et les sentiers habilités pour l’usage public.

Souvenez-vous qu’il n’existe pas de zones PUBLIQUES habilitées pour camper.

Soyez responsable de vos propres déchets. Dans la mesure des possibilités de chacun, il est recommandé de faire ses besoins physiologiques dans les lieux habilités pour cela, et si ce n’est pas possible, souvenez-vous de ne pas laisser de lingettes ou tout autre élément d’hygiène intime dans le milieu naturel. Emportez-les dans un sac avec le reste des déchets que vous avez généré durant la randonnée et jetez-les dans le conteneur le plus proche ou en arrivant chez vous. Soyez prévoyant et emportez toujours un sac où garder vos déchets jusqu’à ce que vous puissiez les déposer dans un conteneur adéquat.

Si vous le pouvez, recyclez, réutilisez et récupérez.

L’eau est une ressource rare. Faites-en toujours un bon usage.

Faire voler des drones dans des zones interdites produit des dommages directs sur la faune, surtout sur les oiseaux.

Il est très important de respecter la toponymie de notre île. Nous devons encourager l’usage des noms d’origine pour ne pas perdre l’identité de ces lieux.

RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT CULTUREL ET RURAL

Notre île recèle une culture vivante et unique qui s'est transmise des parents aux enfants, et qu'aujourd'hui encore nous continuons à protéger. Le silbo gomero, la céramique sans tour, l'élaboration artisanale du miel de palme ou la construction de terrasses de cultures en sont quelques exemples. Nous vous recommandons certains aspects à prendre en compte pour profiter dans le respect de cet important patrimoine.

Intéressez-vous à l'histoire de l'île. Visitez les musées. Vous apprendrez sûrement de nouvelles choses très intéressantes.

La population de La Gomera est très hospitalière, mais il faut être respectueux et ne pas entrer dans les propriétés privées. Les terrains ainsi que les fruits dans les arbres ont également des propriétaires.

Soutenez les entreprises légales et ne recourez pas aux entreprises qui travaillent hors la loi.

L'île a une réglementation claire et tous les comportements ne sont pas légaux ou possibles.

Si vous voyez une atteinte quelconque envers la nature ou le patrimoine (abandon de déchets, tas de pierres…), vous pouvez collaborer en le faisant savoir aux autorités.

PROTEGER L'ENVIRONNEMENT OU VOUS VOUS TROUVEZ

Par notre comportement nous pouvons largement aider à protéger le lieu où nous nous trouvons. Nous vous donnons plusieurs conseils que vous pouvez mettre en pratique lors de votre visite sur notre île.

1 CONSOMMER DES PRODUITS LOCAUX

En consommant des produits locaux, vous contribuez à développer l'économie tout en entretenant le paysage, et vous soutenez ceux qui les produisent, des professionnels qui ont misé sur la qualité, sur la modernisation et sur l'offre d'un produit original qui provient d'une terre unique.

Au moment de manger dans un restaurant, demandez les produits locaux uniques de l'île: les vins, les fromages, le gofio, le miel de palme, l'almogrote, les confitures, les fruits, les sucreries et gâteaux de La Gomera, etc. Vous découvrirez de la qualité, de l'exclusivité et de l'originalité. (www.alimentosdelagomera.com).

L'artisanat traditionnel de La Gomera est un exemple supplémentaire qui montre comment ceux qui ont habité cette île ont su s'adapter aux conditions naturelles, en utilisant au maximum les ressources. Pour cette raison, notre artisanat présente des particularités distinctives: céramique, tapis et vannerie, textile, bois, tressage… Achetez des produits artisanaux: vous emportez beaucoup plus qu'un produit. Histoire, culture, patrimoine, savoir-faire… Offrez-vous donc un produit d'artisanat local! (www.llevatelagomera.com/artesania/).

2 FAIRE BON USAGE DES DÉCHETS

La production croissante de déchets issus de l'activité humaine et du modèle dominant de production et consommation constitue un grave problème social et environnemental qui est devenu un sujet de la plus grande importance. Des politiques d'intervention, d'information et de gestion sont menées contre ce problème. Sur une petite île, où le terrain est limité, nous devons miser sur un bon traitement des déchets. Nous vous donnons quelques conseils pour encourager ces bonnes pratiques:

Pensez à recycler vos déchets. Dans toutes les municipalités de l'île, il y a des conteneurs pour le recyclage. Le bleu est pour le papier et le carton, le vert est pour le verre et le jaune pour les plastiques et les emballages.

Respectez les horaires d'enlèvement pour éviter que les détritus restent trop longtemps dans les conteneurs ou sur la voie publique. S'il n'y a pas d'horaire, vous devez jeter vos déchets l'après-midi ou le soir: songez que si vous les jetez le matin, ils seront toute la journée dans le conteneur, avec les mauvaises odeurs que cela implique.

Ne jetez jamais d'huile usagée dans l'évier. Mettez-le de côté dans une bouteille, et ensuite les propriétaires de votre hébergement se chargeront de l'emmener à la déchetterie.

Pensez à emporter des sacs réutilisables au moment de faire vos courses.

Utilisez une bouteille d'eau que vous pouvez remplir au lieu d'acheter des bouteilles en plastique.

3 UTILISER L'EAU DE FAÇON RESPONSABLE

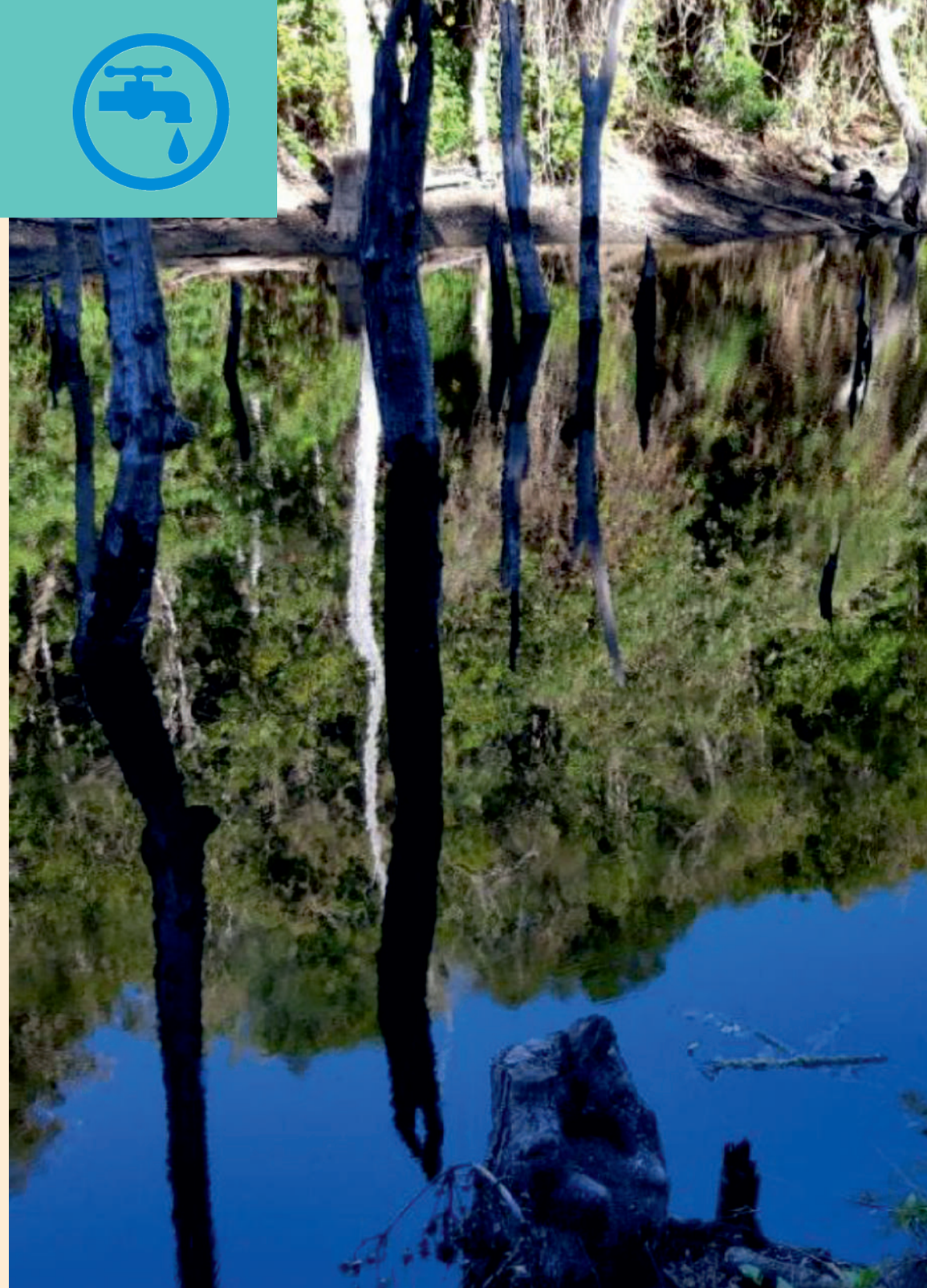
Bien que l'eau couvre les trois quarts de la planète, seule une partie minime est apte pour la consommation humaine. De nos jours, on estime la consommation quotidienne à 200 litres d'eau par personne en moyenne, en incluant d'importantes pertes lors de la distribution. L'eau de La Gomera provient de retenues d'eau (pour l'agriculture), de sources et de puits, d'où elle est transportée dans de grandes canalisations et par la suite, elle est surélevée dans des réservoirs d'où elle repart pour être distribuée à toutes les habitations à travers un réseau de conduites. Ce processus de production et de transport de l'eau potable est complexe et onéreux. De plus, toute l'eau qui est consommée provient au final de l'eau de pluie, ce qui fait qu'en période de sécheresse, on court le risque d'être affecté par des restrictions.

Même si nous sommes une île, l'eau est un bien de grande valeur. Nous devons l'économiser et la préserver. Aidez-nous avec ces conseils simples:

Sur les plages où il y a des douches, utilisez-les simplement le temps nécessaire, seulement pour vous enlever le sable et jamais avec du savon.

Prenez une douche au lieu d'un bain et fermez le robinet quand vous vous savonnez. Vous économiserez chaque fois 150 litres en moyenne.

Dans les hôtels, faites un bon usage de la serviette et utilisez-là plusieurs fois avant d'en demander le changement.



4

NE PAS GASPILLER L'ÉNERGIE

Chaque fois que nous utilisons une énergie produite en brûlant du pétrole, du charbon ou du gaz (combustibles fossiles), nous émettons des gaz à effet de serre (principalement du dioxyde de carbone, CO_2). De cette façon, nous contribuons au réchauffement global, ce qui suppose une grave menace pour la vie sur la planète. C'est pourquoi, il est nécessaire de remplacer les combustibles fossiles par des énergies renouvelables (utilisation du soleil, du vent, des cours d'eau…), tout en ayant un usage intelligent et rationnel de l'énergie.

On peut participer à réduire ce coût avec les pratiques suivantes:

Chaque fois que c'est possible, profitez de l'éclairage solaire qui est naturel, gratuit et ne pollue pas.

Ne laissez pas les lumières allumées quand il n'y a personne dans la pièce.

Utilisons au maximum le service de transport public chaque fois que c'est possible.

LA GOMERA

APPRÉCIEZ-LA SANS LAISSER D'EMPRENTE

ÉDITEUR: **Área de Turismo del Cabildo de La Gomera**

Programme pour une Destination Touristique Durable: La Gomera, Ile Circulaire.
Campagne pour une prise de conscience en matière de durabilité touristique.

Financiado por la Unión Europea NextGenerationEU
Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia
Gobierno de Canarias
La Gomera Islas Canarias